TARYBOJE POSĖDŽIAVUSIŲ SUSITARIANČIŲJŲ ŠALIŲ SPRENDIMAS

2007 m. birželio 12 d.

dėl Konvencijos dėl Europos policijos biuro įsteigimo (Europolo konvencija) 6a straipsnio įgyvendinimo taisyklių priėmimo

(2007/413/TVR)

Europolo konvencijos SUSITARIANČIOSIOS ŠALYS, Europos Sąjungos valstybės narės,

atsižvelgdamos į Konvenciją dėl Europos policijos biuro įsteigimo (Europolo konvencija) [1] su pakeitimais, padarytais Protokolu, iš dalies keičiančiu tą Konvenciją [2], ypač į jos 6a straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdamos į Valdybos parengtą projektą ir pasikonsultavusios su Jungtine priežiūros institucija,

kadangi:

(1) Europolo konvencijos 6a straipsnio įgyvendinimo taisykles turi priimti Taryboje posėdžiaujančios Susitariančiosios Šalys.

(2) Susitariančiosios Šalys, priimdamos šį sprendimą, gerbia savo pareigą pagal 1981 m. sausio 28 d. Europos Tarybos priimtą Konvenciją dėl asmenų apsaugos ryšium su asmens duomenų automatizuotu tvarkymu.

(3) Susitariančiosios Šalys taip pat atsižvelgia į 1987 m. rugsėjo 17 d. Europos Tarybos Ministrų Komiteto rekomendaciją Nr. R(87)15, reglamentuojančią asmens duomenų naudojimą policijos sektoriuje,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Sąvokų apibrėžimai

Šiame sprendime:

a) asmens duomenys – visa informacija, susijusi su fiziniu asmeniu, kurio tapatybė nustatyta arba gali būti nustatyta: asmuo, kurio tapatybė gali būti nustatyta, yra asmuo, kurio tapatybė gali būti nustatyta tiesiogiai ar netiesiogiai, visų pirma pagal asmens kodą arba vieną ar kelis to asmens fizinei, fiziologinei, psichinei, ekonominei, kultūrinei ar socialinei tapatybei būdingus veiksnius;

b) asmens duomenų tvarkymas (tvarkymas) – bet kokia su asmens duomenimis automatinėmis arba neautomatinėmis priemonėmis atliekama operacija ar operacijos, pavyzdžiui, rinkimas, užrašymas, rūšiavimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, atgaminimas, paieška, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat palyginimas ar sujungimas, blokavimas, ištrynimas ar naikinimas;

c) surinktos informacijos kompiuterinė sistema – Europolo konvencijos 6 straipsnio 1 dalyje nurodyta sistema;

d) informacinė sistema – Europolo konvencijos 7 straipsnio 1 dalyje nurodyta sistema;

e) analizės darbinė byla – byla, pradėta Europolo konvencijos 10 straipsnio 1 dalyje nurodytai analizei atlikti;

f) valstybė narė – Europolo konvencijos Susitariančioji Šalis;

[1] OL C 316, 1995 11 27, p. 2.
[2] OL C 2, 2004 1 6, p. 1.

g) trečioji šalis – Europolo konvencijos 10 straipsnio 4 dalyje nurodyta trečioji valstybė arba institucija;

h) tinkamai įgaliotas Europolo pareigūnas – Europolo darbuotojas, Europolo direktorato paskirtas tvarkyti pagal šį sprendimą saugomus asmens duomenis.

2 straipsnis

Taikymo sritis

Šis sprendimas taikomas Europolui perduotiems asmens duomenims siekiant nustatyti, ar tokie duomenys susiję su jo užduotimis ir gali būti įtraukiami į surinktos informacijos kompiuterinę sistemą, išskyrus:

a) asmens duomenis, įvestus į informacinę sistemą pagal Europolo konvencijos 9 straipsnio 1 dalį;

b) asmens duomenis, valstybės narės arba trečiosios šalies pateiktus įtraukti į konkrečią analizės darbinę bylą, taip pat asmens duomenis, įvestus į analizės darbinę bylą pagal Europolo konvencijos 10 straipsnį.

3 straipsnis

Prieiga ir naudojimas

1. Prieigą prie Europolo pagal šį sprendimą tvarkomų asmens duomenų turi tik tinkamai įgalioti Europolo pareigūnai.

2. Nepažeidžiant Europolo konvencijos 13 straipsnio, Europolo pagal šį sprendimą tvarkomi asmens duomenys naudojami tik siekiant nustatyti, ar tokie duomenys susiję su Europolo užduotimis ir gali būti įtraukiami į surinktos informacijos kompiuterinę sistemą.

4 straipsnis

Asmens duomenų apsaugos ir duomenų saugumo taisyklės

1. Tvarkydamas asmens duomenis pagal šį sprendimą, Europolas laikosi Europolo konvencijoje, ypač jos 14 straipsnio 3 dalyje, 16 ir 25 straipsniuose nustatytų, taip pat juos įgyvendinant priimtų asmens duomenų apsaugos ir duomenų saugumo taisyklių.

2. Europolui nusprendus įtraukti tokius duomenis į surinktos informacijos kompiuterinę sistemą arba juos ištrinti ar sunaikinti, jis apie tai informuoja juos pateikusią valstybę narę arba trečiąją šalį.

5 straipsnis

Duomenų saugojimo terminas

1. Sprendimas dėl asmens duomenų naudojimo pagal 3 straipsnio 2 dalį priimamas kuo greičiau, bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per 6 mėnesius nuo tada, kai Europolas gauna tokius duomenis.

2. Jei per 6 mėnesių laikotarpį toks sprendimas nepriimamas, susiję asmens duomenys ištrinami arba sunaikinami, o juos pateikusi valstybė narė arba trečioji šalis apie tai informuojama.

6 straipsnis

Atsakomybė

1. Europolas atsako už šio sprendimo 3, 4 ir 5 straipsnių laikymosi užtikrinimą.

2. Prieš pradėdamas tvarkyti duomenis pagal šį sprendimą, Europolas Valdybai ir Jungtinei priežiūros institucijai praneša, kaip jis ketina vykdyti šią pareigą.

7 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2007 m. birželio 12 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

W. SCHÄUBLE